

Kare Dergi

International academic journal on comparative literary, cultural, linguistics, and folklore studies.

ISSN: 2536-4596, Kayseri / Turkey

Volume 1, Issue 2, p. 1-2

www.karedergi.net

EDITOR'S NOTE

We are happy to publish the second volume of the journal. In the first volume of the journal İnci Enginün writes about the survey of comparative studies in Turkey. As she admits, comparative literature is very productive and promising field of study. Although there is a strong desire to create an accessible journal of comparative studies in the past, few attempts have been made to bring people of Turkish academy to publish in a common platform. Karedergi is eager to achieve this goal. This journal invites scholars and researchers of comparative studies and interdisciplinary works to share their paper with us. This journal is a common ground where scholars and researchers of various disciplines in humanities could easily meet and share their studies. Thus, Kare Dergi tries to open new possibilities for the advancement of comparative studies in Turkey.

There are two basic tendencies in comparative literature. The first one is strictly traditional and traces French principles of comparison. The French school of comparative literature has certain criteria. First, comparison should be between French and other European (if possible Latin) literature with a belief in the superiority of French works. Texts compared should be from the same period and from the same genre. The end of comparison is to identify the French influence on the work under the analysis. Such criteria limited the scope of comparative literature popularizing French sense of superiority over the rest of European literary writing. It is, though very narrow in scope, marks the beginning of a new era which makes it possible for many critics the idea of comparison between different cultures. If French literature can be compared to any other European one, why not the other?

Challenging French school of comparative approach, American intellectual of humanities discovered wide range of possibilities for new achievements in comparative studies. ACLA (American Comparative Literature Association) published a series of reports that save and dominates the present and future of comparative studies in literature. The first one is Levin Report published in 1965 following the annual meeting of ACLA. The report identified certain criteria that should meet the needs of students who are eager to follow undergraduate and graduate programs in Comparative Literature Departments in USA. In the second report, also known as Green Report, ACLA tries to increase the competence and comprehensiveness of Comparative literature America-wide.

Kare Dergi

International academic journal on comparative literary, cultural, linguistics, and folklore studies.

Volume 1/2

The third report, Bernheimer Report, has been turning point in American Comparative literature. Bernheimer's report is an attempt to redefine the concept of comparative literature in the age of multiculturalism. After the Bernheimer, comparative literature is transformed into a kind of multi and interdisciplinary studies with diverse perspectives of humanities.

Karedergi is the first international journal of comparative literature in Turkey. This journal accepts and follows the principles of ACLA and does best to contribute to the development of comparative studies in Turkish universities. That is the reason why we try to include wide range of scholarly writing from different fields of humanities in different languages. In the second issue of the journal there are five articles. The first one is in Persian and traces the New Consciousness in the Background of British Colonialism in Stephenson's Mappa Mundi. The second one is on German philosopher, Wilhelm Dilthey. The third paper is about tragedy in two novels one of which is from Turkish literature and the other one is from English literature. The fourth one is an extract of translation from English into Turkish from Nabil Matar's *Turks, Moors and Englishmen* in the Age of Discovery.

All in all, we are again very happy to publish our second issue this time, and hope you enjoy it.